

English-Simplified Chinese Translator

Full name: Anne(Lingling) Zhang E-mail: 595593885@qq.com

- General Translation, Website/Software App Localization/IT market research/Engineering
- User Guide and Online Help localization
- Subtitling/Engineering

CAT Tool:

Trados/Memsource/MemoQ/Passolo/CaptionHub /XTM

Translation Rate: \$0.07 - 0.15 Per Source word

Experience:

Fulltime Translator (20012 – 2016)

In-house translator in a Software Company

Responsible for the localization of software and user manuals, such as:

1. Netsupport Manager & Netsupport School online help, presentation and documentation translation.
2. User Manual Translation: Ultraedit/Ultracompare /QuickBooks
3. Faronics presentation: Power Save ,Anti-Executable, Deep Freeze, Insight ,WINSelect
4. 3D - Rhinoceros

Experience: FREELANCER (2016 – Present)

Area: IT/IT Marketing/Engineering/Subtitling/ Image processing

● Forrester Consulting:

1. A Forrester Consulting Thought Leadership Spotlight
2. The Total Economic Impact™ Of Multi-Factor Authentication From Salesforce
3. The Secrets of Successful Digital Transformation – Webinar
4. The Total Economic Impact™ Of Mac I n Enterprise: M1 Update
5. TEI of IBM Cloud for VMware - study
6. TEI_of_Turbonomic_Application Resource Management (ARM)
7. TEI-of-Dell-Premier-Solutions
8. JCI-TLP-edited
9. Red Hat ARO Spotlight Final 02 01 2022.doc
- 10.TEI of Riskified
- 11.IBM Hybrid Cloud-TLP.idml
- 12.CoachHub TEI Infographic
- 13.Rockwell-TLP-ForTranslation.idml
- 14.TEI_of_Microsoft_Teams for Frontline Workers_FINAL

Image processing

- **Adobe Digital Video Silo:** Adobe Premiere/Photoshop/UI/Product Updates
Adobe products UI and User Guide:

Adobe Photoshop, Frame.io, Premiere Pro, Adobe Creative Cloud, Character Animator, After Effects, Adobe Media Encoder

3D Printing: Snapmaker Luban: An Intuitive and Powerful 3D Printing Software

RS Components Ltd Website Localization: The global distributor for engineers

RS Components is a trading brand of Electrocomponents PLC.

Amazon Web Service:

AWS FreeRTOS Website: Real-time operating system for microcontrollers

- **AWS** Power Hour - Episode 6 (10,000 words)
- AWS Training and Certification (20,000 words)
- AWS (DP) (10,000 words)
- AWS (ADHOC) | Press Program (5000 words)
- Koch project (2500words) Corporate communication: Training

Subtitling

- **Google Dev** - I/O Video Subtitling including:
 1. Safety and occupancy with AI
 2. Firebase for Apple developers: What you should know
 3. Preparing for a more private web
 4. Building with the Responsible AI toolkit
 5. Go full-stack with Kotlin or Dart on Google Cloud
 6. Cross platform computer vision made easy with Model Maker
 7. What's new in Android Machine Learning
 8. IO21_200 - What's new in Google Play
- GDevs - Google for Game Developers Summit 2021 - Video Localization
- GGDS21_103 - Welcome & mobile keynote

Others

1. **Kolbus** - Publica PRO12 (5218 words)
2. **Knox** Manage (3218 words)
3. **Flo Health** (9034 words) Website content
4. **Busu** Language Learning (5000 words)
5. Dell Marketing Project (1000 words)
6. Deutronic
7. Battery conditioning and diagnostic system Manual
8. Abbott i-STAT ALINITY Printer TECHNICAL BULLETIN
9. Taylor Hobson GENERAL USER MAINTENANCE INSTRUCTIONS
10. ISRA VISION Data Analytics - Beyond Inspection
11. Toshiba TCxDisplay Installation and Service Guide
12. Ametek IMPORTANT INFORMATION - PLEASE READ